

A2.43 Thuiswerken of naar kantoor?

- Dagelijkse kantoortaal
- Woordenlijst thuiswerken



De computer	(L'ordinateur)	Het telewerken	(Le télétravail)
De laptop	(L'ordinateur portable)	Op afstand	(À distance)
Het platform	(La plateforme)	Digitaal	(Numérique)
De verbinding	(La connexion)	De uitrusting	(L'équipement)
Verbinden	(Se connecter)	Zich aanmelden	(S'inscrire)
Het videogesprek	(La visioconférence)	Zich afmelden	(Se désinscrire)

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)

In Nederland *wordt* er steeds vaker **thuis** gewerkt. Veel mensen werken één dag per week thuis en maken daar afspraken met de werkgever. Voor een deel van de **thuiswerkers** is het **huis** ook echt hun vaste **werkplek**. Soms werkt iemand thuis omdat er bijvoorbeeld een monteur langskomt. De laatste jaren is het aantal thuiswerkers vooral bij vrouwen gestegen.

Aux Pays-Bas, on travaille de plus en plus souvent à domicile. Beaucoup de gens travaillent à la maison un jour par semaine et concluent des accords à ce sujet avec l'employeur. Pour une partie des travailleurs à domicile, la maison est aussi vraiment leur lieu de travail fixe. Parfois, quelqu'un travaille à la maison parce que, par exemple, un réparateur passe. Ces dernières années, le nombre de travailleurs à domicile a surtout augmenté chez les femmes. Vp>



1. Hoeveel mensen werkten in tweeduizendzeventien ongeveer thuis?
 - a. Ongeveer één komma twee miljoen mensen
 - b. Ongeveer drie miljoen mensen
 - c. Ongeveer driehonderdduizend mensen
 - d. Ongeveer zevenendertig miljoen mensen
2. Waarom is het aandeel thuiswerkers de afgelopen jaren vooral toegenomen?
 - a. Omdat mannen vaker monteur worden
 - b. Omdat er minder kantoren zijn
 - c. Omdat steeds meer vrouwen hun huis als werkplek gebruiken
 - d. Omdat iedereen elke dag thuis moet werken

1-b 2-c

2. Grammaire: Phrases passives

La forme passive met l'accent sur l'objet, p. ex. 'De laptop wordt gebruikt', 'Het document is geschreven'.



1. Une phrase passive n'a souvent pas de sujet.
2. Une phrase passive contient toujours une forme de l'auxiliaire 'worden' ou 'zijn' et un participe passé.
3. Dans une phrase passive, la personne qui fait l'action est indiquée avec 'door', mais on peut généralement l'omettre.

Werkwoordstijd (temps verbal)	Actief (actif)	Passief (passif)
onvoltooid tegenwoordige tijd (présent (inaccompli))	Jan start het videogesprek. (<i>Jan démarre l'appel vidéo.</i>)	Het videogesprek wordt gestart (door Jan). (<i>L'appel vidéo est démarré (par Jan).</i>)
onvoltooid verleden tijd (imparfait)	Hij gebruikte zijn computer nauwelijks. (<i>Il utilisait à peine son ordinateur.</i>)	Zijn computer werd nauwelijks gebruikt (door hem). (<i>Son ordinateur était à peine utilisé (par lui).</i>)
voltooid tegenwoordige tijd (passé composé)	Anna heeft het videogesprek afgebroken. (<i>Anna a interrompu l'appel vidéo.</i>)	Het videogesprek is afgebroken (door Anna). (<i>L'appel vidéo a été interrompu (par Anna).</i>)
voltooid verleden tijd (plus-que-parfait)	Ik had het gesprek gestart. (<i>J'avais démarré la conversation.</i>)	Het gesprek was gestart (door mij). (<i>La conversation avait été démarrée (par moi).</i>)

- De laptop _____ vandaag op kantoor klaargezet. (*L'ordinateur portable est installé aujourd'hui au bureau.*)
a. is b. was c. worden d. wordt
- Gisteren _____ de verbinding tijdens het videogesprek steeds verbroken. (*Hier, la connexion était sans cesse interrompue pendant l'appel vidéo.*)
a. waren b. werd c. wordt d. is

1. wordt 2. werd

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- De medewerker start het videogesprek.

(*L'appel vidéo est démarré (par l'employé).*)

- De ict-helpdesk controleerde de laptop gisteren.

(*L'ordinateur portable a été contrôlé hier (par le service d'assistance informatique).*)

- Mijn collega heeft het document vandaag verstuurd.

(*Le document a été envoyé aujourd'hui (par mon collègue).*)

1. Het videogesprek wordt gestart (door de medewerker). 2. De laptop werd gisteren gecontroleerd (door de ICT-helpdesk). 3. Het document is vandaag verstuurd (door mijn collega).

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|-------------------|----------------------|
| a. Op afstand | 1. Inloggen |
| b. Het telewerken | 2. Uitloggen |
| c. Zich aanmelden | 3. Werken op afstand |
| d. Zich afmelden | 4. Niet op kantoor |

a-4 b-3 c-1 d-2



2. Télétravail ou au bureau ? (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: aan, laptop, verbinding, af, platform, videogesprek



Vanaf volgende week mag je twee dagen per week thuiswerken. Op kantoor heb je een vaste werkplek. Thuis gebruik je je (1) _____ en werk je via het bedrijfs (2) _____. Het (3) _____ start via Teams en de (4) _____ wordt eerst getest. Lukt het niet, dan doet IT meestal een reset of helpt met verbinden.

Meld je 's ochtends (5) _____ met je werkaccount. Begin je later of heb je een afspraak buiten de deur, geef dat dan door aan je teamleider. Aan het einde van de werkdag meld je je (6) _____. Uitrusting zoals een headset kun je lenen bij de receptie.

À partir de la semaine prochaine, tu pourras télétravailler deux jours par semaine. Au bureau, tu as un poste de travail fixe. À la maison, tu utilises ton ordinateur portable et tu travailles via la plateforme de l'entreprise. La visioconférence démarre via Teams et la connexion est d'abord testée. Si ça ne marche pas, l'informatique fait généralement une réinitialisation ou aide à se connecter.

Connecte-toi le matin avec ton compte professionnel. Si tu commences plus tard ou si tu as un rendez-vous à l'extérieur, informe-en ton chef d'équipe. À la fin de la journée de travail, déconnecte-toi. Du matériel comme un casque, tu peux l'emprunter à la réception.

(1) laptop, (2) platform, (3) videogesprek, (4) verbinding, (5) aan, (6) af

1. Wat moet je doen als de verbinding bij een videogesprek niet goed is en hoe geef je door dat je later begint?
-

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Ze werkt vandaag thuis omdat de trein niet rijdt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ze logt pas in precies op het begin van het teamgesprek. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Na het videogesprek blijft ze digitaal verderwerken en gaat niet naar kantoor. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V-2-X-3-V

Vrai Faux



4. Choisissez la bonne solution

- Op het platform _____ ik me elke ochtend aan voor het videogesprek. *(Sur la plateforme, je me connecte chaque matin pour l'appel vidéo.)*
 a. melden b. aangemeld c. meld d. meldt
- Om vijf uur _____ ik me af en zet ik mijn laptop uit. *(À cinq heures, je me déconnecte et j'éteins mon ordinateur portable.)*
 a. meld b. afmeld c. meldt d. meldde
- Bij thuiswerken _____ de computer vaak gedeeld met het gezin. *(En télétravail, l'ordinateur est souvent partagé avec la famille.)*
 a. was b. is c. worden d. wordt

1. meld 2. meld 3. wordt

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Inloggen voor videogesprek

IT-helpdesk *IT-helpdesk, met Sanne. Waarmee kan ik je helpen?*

(Sanne): *(Assistance informatique, Sanne à l'appareil. Comment puis-je t'aider ?)*

Medewerker *Hoi Sanne, ik kan me niet aanmelden op het platform voor het videogesprek en mijn verbinding valt steeds weg.*

(Mark): *(Salut Sanne, je n'arrive pas à me connecter à la plateforme de visioconférence et ma connexion coupe tout le temps.)*

IT-helpdesk *Gebruik je je laptop of een vaste computer, en werk je vandaag thuis of op kantoor?*

(Sanne): *(Tu utilises ton ordinateur portable ou un ordinateur fixe, et tu travailles aujourd'hui à la maison ou au bureau ?)*

Medewerker *Ik werk vandaag thuis met mijn laptop. Ik heb een headset en de oplader bij me.*

(Mark): *(Je travaille aujourd'hui à la maison avec mon ordinateur portable. J'ai un casque et le chargeur avec moi.)*

IT-helpdesk *Probeer eerst de wifi uit en aan te zetten en je opnieuw aan te melden op het platform. Als het lukt, meld je je na het gesprek dan ook weer af?*

(Sanne): *(Essaie d'abord de désactiver puis de réactiver le wifi et de te reconnecter à la plateforme. Si ça marche, tu te déconnecteras aussi après l'appel ?)*

- Waarom belt Mark met de IT-helpdesk?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



Bij mijn werk werken we vaak op afstand. / Ik meld me eerst aan op het platform. / Als de verbinding slecht is, start ik het videogesprek opnieuw.

1. Werk je liever thuis of op kantoor? Leg kort uit waarom.

2. Wat doe je als de verbinding slecht is tijdens een videogesprek thuis?

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Onderwerp: Kun jij even helpen met thuiswerken?

Hoi Sam,

Ik werk vandaag **op afstand**, maar ik kan me niet goed **aanmelden** op het **platform**. Mijn **laptop** geeft aan dat de **verbinding** slecht is en het **videogesprek** met het team start niet.

Heb jij dit ook? Kun je misschien even kijken wat ik kan doen?

Groet,

Lisa



Rédigez une réponse appropriée: *Ik werk vandaag ook op afstand, maar bij mij gaat het aanmelden goed. / Misschien kun je eerst afmelden en daarna opnieuw aanmelden. / Als het niet lukt, kan het videogesprek later worden gestart.*

Verbes importants

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Zich afmelden (se désinscrire)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
meld me af
meld je af
meldt zich af
melden ons af
melden je af
melden zich af

Zich aanmelden (s'inscrire)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
meld me aan
meld je aan
meldt zich aan
melden ons aan
melden je aan
melden zich aan